

真本 紅樓夢

【清】曹雪芹著 解惑与批注 汪正楚



《脂硯齋重評石頭記》

八十回
手抄本

汪正楚氏鑒正



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

汪正楚氏鉴正

真本
红楼梦

【清】曹雪芹著
解惑与批注 汪正楚



浙江大学出版社
ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

《真本红楼梦》解惑与批注 / (清)曹雪芹著;
汪正楚鉴正. —杭州:浙江大学出版社, 2013. 6
ISBN 978-7-308-11628-2

I. ①真… II. ①曹…②汪… III. ①《红楼梦》研
究 IV. ①I207.411

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 124257 号

《真本红楼梦》解惑与批注

(清)曹雪芹 著 汪正楚 鉴正

责任编辑 叶 抒

封面设计 楚天雅

出版发行 浙江大学出版社

(杭州市天目山路 148 号 邮政编码 310007)

(网址: <http://www.zjupress.com>)

排 版 浙江时代出版服务有限公司

印 刷 浙江印刷集团有限公司

开 本 880mm×1230mm 1/32

印 张 27.25

插 页 4

字 数 786 千

版 印 次 2013 年 6 月第 1 版 2013 年 6 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-308-11628-2

定 价 78.00 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社发行部联系方式 (0571)88925591; <http://zjdxcs.tmall.com>





汪正楚 中国当代人文学家、古汉语学者、教授，湖北荆州人，生于1939年2月。长期潜心致力于当代人文学及古汉语研究，早期论文颇丰，学术思想睿智独到；能从千百年或更久远的文史中另辟蹊径，深入到古文明的源头去揭示未知的真谛！在学术上最卓著的成就——提出中华民族五千年文明史上的两块里程碑：即春秋时期以孔子为代表的儒家学说与盛唐时期以群体诗人代表的唐代诗歌；由于两者在文明史上所发挥的承先启后的作用，才使得中华民族传统文化得以持续、发展、昌盛！为此，他以《揭示〈论语〉智慧的奥秘》、《中华唐诗传世名作一千首》的著述成果，对上述论点作出了慎真的阐释！其后，继之以唐末至晚清千年的社会人文成果精华——曹雪芹原著《红楼梦》（即《真本红楼梦》）作出鉴正、解惑、批注，恰如其分地佐证了它与中华文明的一脉相承，是清代俊才镌刻在中华文明历程上永辉不朽的巨著！

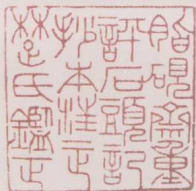
于2001年出版的《中华唐诗传世名作一千首》，传播极为广泛；10余年来，全球畅销不衰！该书已被世界列入继清·蘅塘退士所编之《唐诗三百首》后的又一力作。《揭示〈论语〉智慧的奥秘》，已受到人文学界的一致好评，对中华民族先世文明的传扬，具有特别深远的意义！



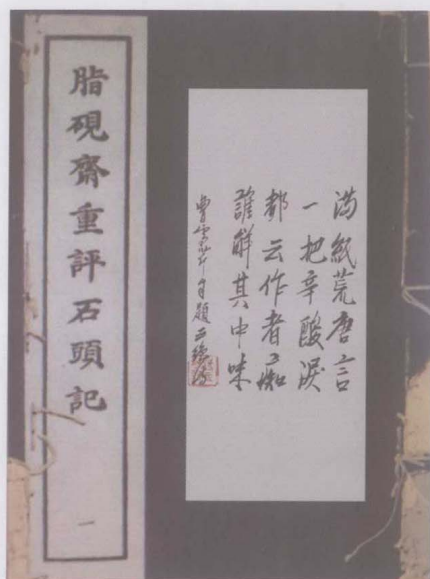
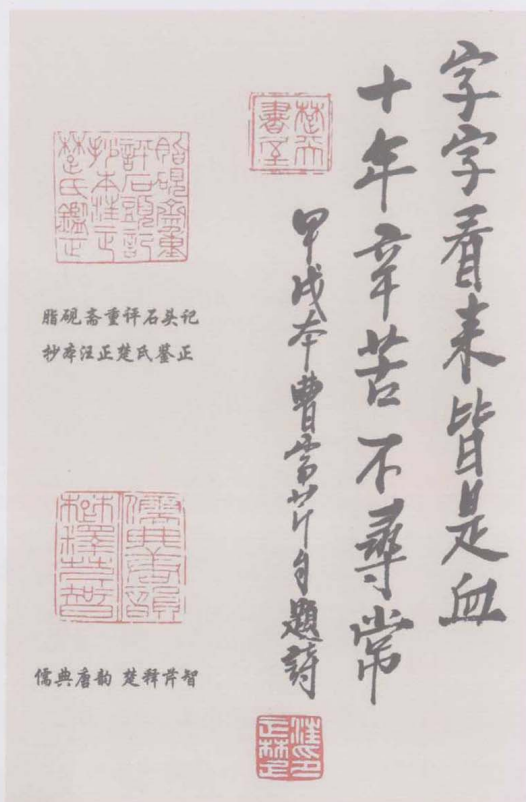
百智陶才幻红楼

儒典唐韵圆一梦

偶雪芹补天愿成 汪正楚题



甲戌本曹雪芹自题诗



甲戌手抄本原样

通靈玉所願和
南二偈即刻靈
抵却前回若干
藏子及海錄識
鮮傷子正所謂
物各有主也
嘆不能隔見室
五魁產推于女
字為恨
丁亥夏
時第也

吳天閣極之恩如何得報要殺幼而喪父母者
了珍室一般旋熬了米湯來與他二人吃了精神漸長邪崇稍退一家子總
把心放下來李宮裁並賈府三艷薛室釵林代玉平兒襲人等在外間听信息
聞得吃了米湯省了人事別人未開口林代玉先就念了一聲阿彌陀佛薛室
釵便回頭看了半日嘆的一声笑衆人都不會意賈惜春道室姐：好的哭
什店室釵笑道我哭如來佛比人还忙又要講經說法又要普渡衆生這如今
室玉鳳姐：病了又燒香還愿賜福消災今總好些又管林姑娘的姻緣了鏡
忙的可笑不可笑林代玉不竟的紅了臉啐了一口道你們這起人不是好人
不知怎死再不限着好人學只跟着鳳姐貧窮爛舌的學一面說一面拌簾
子出去了不知端詳且听下回分解

此回書因才幹重竟太露引出事來作者頗心為盡之筆竟人為鑑

別的都還罷了太不知道一個宝玉屋里的晴雯那了頭枕伏着他生的模樣見比別人標緻些又生了一張巧嘴嘴天不抵的像個西施的樣子在人跟前能說慣道插插更要強一句話不投機他就立起兩個驕眼睛來罵人妖妖；越越大不成個體統活畫晴雯出來可知已前知晴雯必應遭劫者可憐可傷竟死矣王夫人聽了這話猛然觸動往事便問凤姐道上次我們跟了老太太進園逛去有一不水蛇腰妙：好腰削肩膀妙：好肩。俗云水蛇要則避曲小也又云美人無肩又曰前或皆之美之稱也凡寫美人偏用俗筆反筆與他書與他書眉眼又有些像的林妹保妹更的更好刑容正在那里罵小了頭我的心里與跟跟看不上那狂樣子曰同老太太走我不曾說得後來要問是誰又偏忘了今金日坎对了坎撒兒這了頭想是就是他必了鳳姐道若論這些了頭有共總比起来却是都說晴雯生得好論老本此言語他原此薄輕方才太說的

这里凤姐未至三间一所抱厦内坐了，因想：
头一件是人。口混杂，遗失东西；第二件，事
无专批，临期推委；第三件，需用过费，滥
支冒领；第四件任无大小，苦乐不均；第五
件家人豪纵，有脸者不服照束，无脸者不能
上进。此五件实是宁国府中风俗。不知凤姐
何等处治，且听下回分解。正是：

金紫万千难买国，裙钗一二可齐宗。

应批注：人口、人员。过费挥霍浪费。豪纵跋扈与奴才。
齐宗：引《四库全书》中的修书考家治国平天下。正是修书核
心思想之一，也是当时读书人应守的信条——在完全靠自己手
腕的基础上，通过管理好家也，再达到治理国家的目标。

不在話下。這里鳳姐兒來至三間一所抱厦內坐了。因想頭一件是人口混雜。
清五件事。小字遺失東西第二件事無專執。臨期推委。第三件需用過費。濫支冒領。第四件任
余不禁失聲大無大小苦樂不均。第五件家人豪縱。有臉者不服黔。束無臉者不能上進。此五
哭三十年前作件實是寧國府中風俗。不知鳳姐何處治且聽下回分解。
書人在何處即

正是

金紫萬千誰治國

裙釵一二可齊家

通回可卿如何死放隱言是大發慈
悲心也嘆

壬午春

通灵宝玉正面图式

玉 寶 靈 通

儻 壽 恒 昌

仙 寿 恒 昌

莫 失 莫 忘

莫 失 莫 忘

音注云

璎珞正面式

棄 不 離 不

不 离 不 弃

音注云

通灵宝玉反面图式

一 除 邪 祟
二 療 冤 疾
三 知 禍 福

一 除 邪 祟

二 疗 冤 疾

三 知 祸 福

音注云

璎珞反面式

繼 永 芳 齡

芳 龄 永 继

音注云

《真本红楼梦》出版说明

一、《真本红楼梦》以清·乾隆年间所传抄的曹雪芹原著《石头记》及《脂砚斋重评石头记》(甲戌、己卯、庚辰年间)手抄本为底本,相互参比,鉴正而成;为有别于他人篡改、后续的《红楼梦》文本,特定名为《真本红楼梦》(以下简称“真红”)。在鉴正过程中,还参阅了蒙古王府及甲辰、戚序手抄本、周汝昌按甲戌抄本所精校的《红楼梦》(八十回《石头记》)印本。

二、上述《脂砚斋重评石头记》(以下简称“脂重评”)抄本,均未超过八十回,甲戌本存十六回。己卯本存四十一回,另加两个半回。庚辰本名存八十回,可考的原著为七十七回;第六十七回及最后的七十九、八十回,为清代人(即参与“脂重评”的人)所续写。

三、“解惑与批注”的宗旨:尽力帮助年轻初阅者能从曹雪芹原著出发,以中华民族传统人文史观,达到读懂“红楼故事”的目的。为此,本书的“批注”,意在排难,着重为国内外初阅者解除难读之苦。“批注”以原著文思为准绳,将须要批注的异、疑、讹字及词语或段落,在字末以阿拉伯数字上标为序,以脚下注的方式分别释述;对在同回或其后各回中所重复出现的已批注过的,一般不再重注;对原著所引用的辞赋、诗词、曲文、古方言及典故的批注,多以导读、提示为主(阅者可按出处详查)。

四、《真本红楼梦》在鉴正中,所采用的各种抄本,因书写文体迥异、字词也多有不同,笔者实无力一一列注;凡有趣追

源者，可按“一”条所记书目核比。

五、“解惑”，旨在从原著总体着眼，综合250余年未决的重大疑义，分节释汇在“拂尘明视补天石”（解惑要略）一文中。

六、《真本红楼梦》对原手抄本中多处空缺“□”、错字，进行了缜密的考证、填补；对一些古手书异体字（如暮、贤、蟆、广、往、笨、聚等），均按当代规范汉字配替。

七、《真本红楼梦》除对“脂重评”原有缺陷（字词的漏、重、讹、倒）予以弥正外，字字对应而成；因此，有些当代常用字（到与倒、躺与淌、和与合、逛与曠、猷与呆等）也依抄本刊印，不再加注。

八、为避免指示代词所产生的歧义，“真红”将抄本中第三人称的“他”字，按事物属性分成“他”、“她”、“它”（复数“他们”保持不变）。同时，将“脂重评”抄本繁体字，一律改简化字排印。

九、由于书中人物众多，其命名称谓借典、引古诗词语颇多，且有在同一句子中，出现人名与物品名称相重或一人多称现象；综观全书，为避免初阅者混淆，特在原文姓氏称谓（如政老爹、宝玉魔王、林之孝家的、药官、引泉、扫花、挑芸、伴鹤、锄药……）或名字下以细线标出（脚下批注中的人名不加）。

拂尘明视补天石

——《真本红楼梦》解惑要略

引 子

“补天石”是曹雪芹所著《红楼梦》一书中男主角贾宝玉的化身，而他所经历的“红楼”故事，就镌刻在这块长、宽、高均为12丈的巨石上。时光流逝，250多年过去，由于历代风尘的袭打，那石上勒迹模糊起来。时至今日，当人们拂净表体污尘，其石上字迹璀璨如初；在日月星辰的照映下，呈现出昔日那篇神奇梦幻的故事来。如果，你真想知道来龙去脉，不妨稳住心神，先从这篇短文阅起……

第一章 曹雪芹为何幻化补天石

（一）曹雪芹生平

曹雪芹原名曹霭，生于康熙五十四年（1715），死于乾隆二十七年（1762）。他在十四岁前，家族兴旺发达，在南京享受着锦衣玉食的贵族公子生活。曹府为“诗礼之家”，其厚重的文化底蕴，使少年曹雪芹在快乐的时光中，十分自然地秉承了他祖父曹寅的文学天赋，对中华民族五千年传统文化精髓，有着浓厚的兴趣。他在少年时，便浏览了曹寅所遗留下来的十万卷藏书，选读了其中最经典的文籍：包括楚辞、汉赋、唐诗、宋词、元曲（杂戏）、历代杂说，为他奠定了渊博的学识基础。

雍正六年(1728),因江宁织造曹家被抄,曹雪芹全家被押往北方(京城)请罪。一夜之间,曹氏家族由豪贵变成了阶下囚。清王朝的权锤,将这个“诗礼簪缨”之族彻底毁灭,堵死了曹家子弟世袭或“学而优则仕”的道路!命运使这个才智横溢的钟灵毓秀之士穷困潦倒:上无片瓦,下无立锥之地,到晚年沦为穷儒,居住在一所破败的茅棚里,靠借债(喝稀饭)度日。曹雪芹面对如此惨状,犹如从梦中惊醒一般,回味着梦中所经历的一切;他渴望厄运的终结和美好前程的降临!这种挥之不去的情感,使他在中华民族先世人文成果的激发下,产生了记叙这悠恨梦幻的愿望。

不难看出,曹雪芹创作“红楼故事”的初始灵感,带有中国古典文学形迹;其动机则是含蓄表达自身怀才不遇的情感。这在曹雪芹原著的开篇神话中,就已昭然若揭了:那块被遗弃在青埂峰下的“补天石”,就是作者自身的真实写照!这种文学表现手法,在唐代已十分盛行(详见下文)。自然,曹雪芹把自己比作“补天石”,只是更为绝妙夸张罢了。

怀才不遇的情感,还表现在“真红”尾声的“芙蓉女儿谏”,与其说借贾谊的身世去比喻晴雯,还不如说原作者是在比喻自己更为贴切。但是,曹雪芹没有像贾谊那样因得不到统治者重用悲痛至死,而是找到了一条自用其才的道路:决心以睿智才华去告诉世人一个惊心动魄的故事,并把它记录在纸上,用“十年血泪”写成了《石头记》(八十回),也就是世人所赞誉的“雪芹真书”(即“真正的红楼梦”)!

(二)曹雪芹原著的思维智慧之源

当今,虽然无法复原曹雪芹创作的思维模型,但却能从“红楼故事”中明察出中国传统文化中已有的丝迹。为释其惑,不妨还以原著的开篇神话为例,细观其幻化的思维过程:

1 神话雏形：出自《山海经》(《淮南子·览冥训》西汉·刘安著)中国古代神话“女娲补天”传说。

2 以“补天石”喻怀才不遇：类似唐代那些满腹经纶，却在痛苦中挣扎的穷儒仍坚信自身能顶天立地一样。唐代诗人郭震，在武则天召见前，将自己喻为深埋于废墟的龙泉宝剑：虽不为英雄所识，却精光冲天！唐代又一诗人李商隐，一生不得志，年到50岁，还是一个“身着无彩凤”的青衣幕僚，将自己喻为明珠、玉石，并以“沧海月明珠有泪，蓝田日暖玉生烟”来叹惋。

3 梦幻情节灵感：可从唐·李公佐所著《南柯太守传》寻证。

4 将巨石幻化为玲珑玉珮：源于中国古典怪异小说《西游记》等。

5 婴儿含玉投胎人世：出自战国时期墨子学说的“魂灵论”，即人虽死而魂灵犹存；为修来世、免除妖邪袭扰，死者口含玉器(通称口塞)，以避凶杀和顺利超度。

6 僧、道法术：原属于老子、墨子、庄子学派，但从隋唐时期起，逐渐汇入佛、道教体系。

(三)“真红”的“隐写”特征

“真红”不愧为我国古典名著，其艺术表现手法炉火纯青：人物刻画富于个性，且栩栩如生，使阅者感到比自己的朋友还要熟悉；每个角色都有符合各自身份的语言，使人能一一辨认。除此，“真红”还具有一个显著的艺术特征，这就是贯穿于全书的“隐写”(请注意，这是通晓曹雪芹原著的关键所在！)曹雪芹通过神话、梦幻、倒叙、隐喻、暗伏等艺术手法，去婉转地